

Im Jahr eintausend achthundert neun und fünfzig, den *vierten April*  
um ein Uhr des *Nach Mittags* ist vor mir *Philipp*

.....*Bürgermeister und*

*Civilstandsbeamter der Gemeinde Spiesheim Friedensgerichtsbezirk*  
*Wörrstadt.....*

*Jacob Schömbs, einunddreißig Jahre alt, Ackersmann in*  
*Spiesheim wohnhaft*

*erschienen und hat mir erklärt, daß den dritten April achtzehnhundert*  
*neun und fünfzig, ein Uhr des Nachmittags, in dem in der*  
*Niedergasse*

*- gelegenen Lit. No. 199 bezeichneten Hause Barbara, acht und*  
*dreißig Jahre alt, Ehefrau des oben genannten Jacob*  
*Schömbs in Spiesheim*  
*wohnhaft*

*mit einem Kinde männlichen Geschlechts, welchem der Vorname Georg*  
*beigelegt worden, niedergekommen sei.*

*Diese Erklärung ist in Gegenwart der Zeugen 1) Johannes Lutz,*  
*siebenundvierzig Jahre alt*

.....*in Spiesheim wohnhaft,*

*2) Jacob Grünewald, fünfundvierzig Jahre alt, Polizeidiener*  
*in Spiesheim wohnhaft*

*geschehen, und haben den Declarant und die Zeugen gegenwärtigen*  
*Act, nachdem ihnen derselbe vorgelesen worden ist,*  
*mit mir unterzeichnet*

*Der Declarant*

*Jacob Schömbs*

*Die Zeugen*

.....

*Johannes Lutz*

*Jacob Grünewald*